

invitation

invitación

invitación

gonbidapena

invitació

Martin MALVY

Président de la Communauté de Travail des Pyrénées
Président de la Région Midi-Pyrénées, Ancien ministre

Presidente de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos
Presidente de la Región Midi-Pyrénées, Antiguo ministro

tiene el placer de invitarle al

gertaera hauetara gonbidatzen zaituzte atsegin handiz

a le plaisir de vous inviter au

té l'honor de convidar-vos al

a l'honor de vos convidar al

29en Conselh Plenièr

29è Consell Plenari

29^{ème} Conseil Plénier de la CTP

29 Consejo Plenario

29. Kontseilu Orokorrera

La coopération transfrontalière : une force pour l'avenir des Pyrénées
La cooperación transfronteriza : una fuerza para el futuro de los Pirineos

Le jeudi 27 octobre 2011

El jueves, día 27 de octubre de 2011

Hôtel de Région Midi-Pyrénées

22, boulevard du Maréchal Juin • 31406 TOULOUSE • France



Programme

9h30-10h	accueil des participants
10h-10h30	ouverture de la journée
10h30-12h30	forum des initiatives transfrontalières : un territoire en action <i>1^e partie</i>
12h30	déjeuner
14h-15h30	forum des initiatives transfrontalières : un territoire en action <i>2^e partie</i>

Programa

9h30-10h	acogida de los participantes
10h-10h30	apertura de la jornada
10h30-12h30	foro de las iniciativas transfronterizas : un territorio en acción <i>1^a parte</i>
12h30	almuerzo
14h-15h30	foro de las iniciativas transfronterizas : un territorio en acción <i>2^a parte</i>
15h30-17h	sesión plenaria <ul style="list-style-type: none">• mesa redonda : un nuevo impulso para la cooperación transpirenaica – <i>intervención de los Presidentes de la CTP</i>• cambio de presidencia de la CTP a la Comunidad Foral de Navarra
17 h	cóctel

Programa

9h30-10h	recepció dels participants
10h-10h30	obertura de la jornada
10h30-12h30	fòrum de les iniciatives transfrontereres : un territori en acció <i>1a part</i>
12h30	dinar
14h-15h30	fòrum de les iniciatives transfrontereres : un territori en acció <i>2a part</i>
15h30-17h	sessió plenària <ul style="list-style-type: none">• taula rodona : un nou impuls per a la cooperació transpirinenca <i>intervenció dels Presidents de la CTP</i>• canvi de presidència de la CTP a la Comunitat Foral de Navarra
17 h	cóctel

- 15h30-17h** | **séance plénière**
- table ronde : un nouvel élan pour la coopération trans pyrénéenne - *intervention des Présidents de la CTP*
 - passation de la présidence de la CTP à la Communauté Forale de Navarre
- 17h** | **cocktail**

Programa

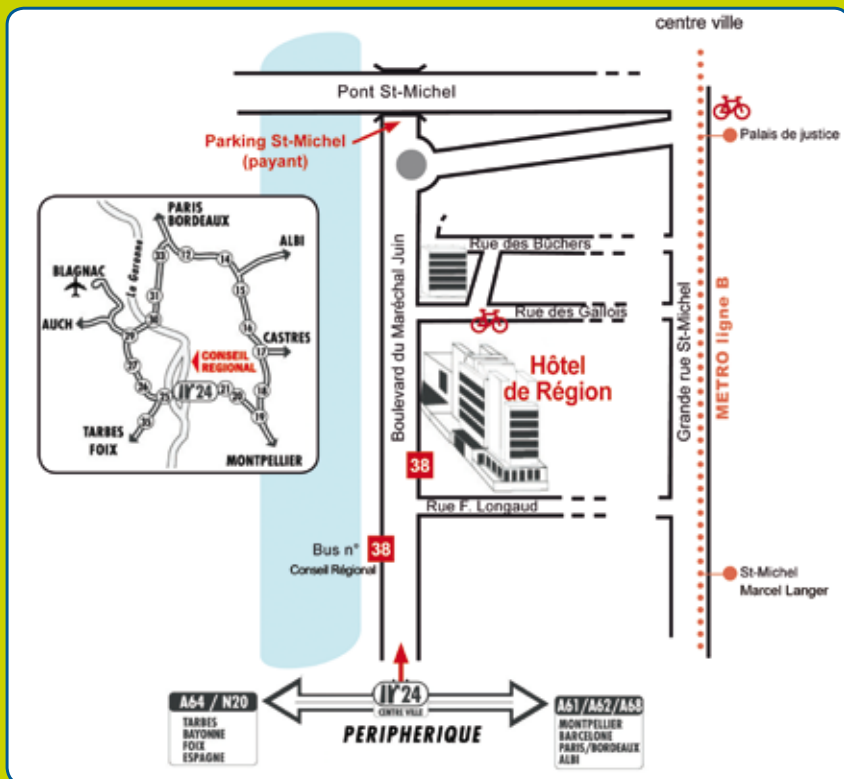
- 9h30-10h** | **parte hartzaileen harrera**
- 10h-10h30** | **jardunaldiaren hasiera**
- 10h30-12h30** | **mugaz gaindiko lankidetza forua : akzioan dagoen lurraldea**
1. atala
- 12h30** | **gosaria**
- 14h-15h30** | **mugaz gaindiko lankidetza forua : akzioan dagoen lurraldea**
2. atala
- 15h30-17h** | **osoko bilkura saioa**
- mahai ingurua : bulkada berria mugaz gaindiko lankidetzarako
PLEko Presidenteen hizketaldia
 - PLEren Presidentzia aldaketa Nafarroako Foru Aldundiari
- 17 h** | **koktela**

Programa

- 9h30-10h** | **acuèlh dels participants**
- 10h-10h30** | **dubertura de la jornada**
- 10h30-12h30** | **forum de las iniciativas tranfrontalièiras : un territòri en accion**
1èira partida
- 12h30** | **dinar**
- 14h-15h30** | **forum de las iniciativas tranfrontalièiras : un territòri en accion**
2nda partida
- 15h30-17h** | **sesilha plenièira**
- taula redonda : un vam nòu per la cooperacion transpirenenca
intervencion dels Presidents de la CTP
 - passacion de presidència de la CTP a la Comunautat Forala de Navarra
- 17 h** | **aperitiu**

Hôtel de Région Midi-Pyrénées

22, Boulevard du Maréchal Juin - 31400 Toulouse (France)



Pour toute réservation d'hébergement,
contactez l'Office de Tourisme de Toulouse :

*Para reservar un alojamiento, póngase en contacto con
la Oficina de Turismo de Toulouse :*

Tél. / Tel. : + 0033 (0)8 92 18 01 80

Site Web / Sitio Web :

www.ot-toulouse.fr

Date limite d'inscription : 20 octobre 2011
Fecha límite de registro : 20 de octubre de 2011

29^{ème} Conseil Plénier de la Communauté de Travail des Pyrénées 29 Consejo Plenario de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos



Jeudi 27 octobre 2011

El jueves, día 27 de octubre 2011

Hôtel de Région Midi-Pyrénées • Toulouse

M/Sr Mme/Sra

Prénom / Nombre

Nom / Apellido

Organisme / Organismo

Fonction / Cargo

Adresse / Dirección

.....

Code postal / Código postal

Ville / Ciudad Pays / País

Téléphone / Teléfono Fax / Fax

E-Mail / Correo electrónico

Participera / Asistirá :

au Conseil Plénier / al Consejo Plenario

au déjeuner / al almuerzo

au cocktail / al cóctel

Ne participera pas / No asistirá

Inscription / Registro

• en ligne sur le site de la CTP / en línea en la página Web de la CTP

www.ctp.org

Ou/O

• par Fax / por Fax : + 00 33 (0)5 24 62 06 39



RÉGION
MIDI-PYRÉNÉES